

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL, INTERNATIONAL PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY

(根據澤西法律註冊成立的有限公司並在俄羅斯聯邦存續的國際公司)

(股份代號：486)

持續關連交易 維修服務合約

茲提述本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日及二零二一年四月二十日的有關先前披露的維修服務合約的公告。

本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，根據該合約，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)。

新維修服務合約

茲提述本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日及二零二一年四月二十日有關先前披露的維修服務合約的公告。本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，據此，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)，詳情如下。

				截至二零二一年 十二月三十一日 和二零二二年 十二月三十一日 止年度的 預計應付代價 (不含增值稅) (美元)		
合約日期	客戶(本集團 成員公司)	承包商 (En+ 的聯繫人)	維修服務		計劃終止日期	付款條件
1 二零二一年五月 二十八日	Joint Stock Company “RUSAL Krasnoyarsk”	KraMZ-Auto LLC	通過維護和修理 位於工廠所在地 區的鐵路道軌來 維護和修理用於 運輸人員、材 料、工具的車輛，	二零二一：8,249 二零二二：2,750	截至二零二二年 三月三十一日	自收到根據各方簽署 的接受憑證而向客戶 發出和出示的發票之 日起十個日曆日內進 行付款。
2 二零二一年五月 二十八日	Joint Stock Company “RUSAL Krasnoyarsk”	«HPS-engineering» Ltd.	設備修理	二零二一：132,447	截至二零二一年 十二月三十一日	自發票之日起的五個 銀行日內預付最多 41,000 美元的材料費 (不含增值稅)。 剩餘付款將在收到對 應於雙方簽署的接受 憑證的原始發票後的 三十個日曆日內進行。
	估計應付代價 總額(美元)			二零二一：140,696 二零二二：2,750		

附註：

1. 預計應付代價的計算基於維修工程的估計成本(二零二一年：每工時112.5美元，不含增值稅；二零二二年：每工時37.5美元，不含增值稅)加上使用的材料成本，將透過銀行轉賬用現金進行結算。
2. 預計應付代價的計算基於維修工程的估計成本(每工時2.89到3.27美元，不含增值稅)加上使用的材料成本，將透過銀行轉賬用現金或者彼此責任抵消的方式進行結算。

年度交易總額

新維修服務合約項下的應付合約價乃參照市價後按公平原則磋商達致，所依據條款不遜於俄羅斯市場有關同類同質的維修服務的現行條款及En+的聯繫人向獨立第三方提供的條款。

根據新維修服務合約及先前披露的維修服務合約條款，本集團於截至二零二一年十二月三十一日止及二零二二年十二月三十一日止財政年度應付En+的聯繫人的年度交易總額估計分別約為12,875,000美元及2,750美元。

根據本公司採購政策並使用本公司採購門戶等工具，本公司就所需維修服務邀請若干機構參與投標。本公司採購經理根據本公司最理想的採購政策以及憑藉其經驗及專業知識，選擇提供最佳條款及條件的服務供應商(承包商提供最低價格，能夠達到車輛全面維修的要求，有技術高的人員或有類似工程經驗)，然後與選定的承包商簽訂了合約。

本集團的年度交易總金額乃由董事根據預期本集團將獲取的維修服務量及合約價格估計得出。

合併法

根據上市規則第14A.81條，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下擬進行的持續關連交易須合併計算，理由是該等交易乃由本集團與同一批互為關連方或以其他方式互為聯繫方的關連人士的聯繫人訂立，且各項合約的標的事項均與本集團成員公司獲取維修及保養服務有關。

進行交易的理由及裨益

由於承包商提供具競爭力的價格，故董事認為新維修服務合約符合本公司利益。

董事(包括獨立非執行董事)認為，新維修服務合約乃按一般商業條款公平磋商訂立，屬公平合理，而新維修服務合約項下擬進行的交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，符合本公司及其股東的整體利益。

除Vyacheslav Solomin先生(彼為En+擁有的International limited liability company En+ Holding的營運總監，以及International limited liability company En+ Holding莫斯科分部的副行政總裁－執行官)及Vladimir Kolmogorov先生(彼為International limited liability company En+ Holding的技術政策首席副行政總裁兼執行官，以及En+的副行政總裁－執行官)(En+為KraMZ-Auto LLC及«HPS-engineering» Ltd.之控股公司)外，概無董事於新維修服務合約項下擬進行的交易中擁有重大權益。Vladimir Kolmogorov先生亦為由En+擁有的股份制公司EuroSibEnergo的技術監督主管。因此，Vyacheslav Solomin先生及Vladimir Kolmogorov先生並無就批准新維修服務合約的董事會決議案投票。

上市規則的涵義

KraMZ-Auto LLC 及 «HPS-engineering» Ltd. 的最終實益擁有人為 En+，其持有實體超過 90% 的已發行股本。

KraMZ-Auto LLC 及 «HPS-engineering» Ltd. 為 En+ 的間接附屬公司，因而為 En+ 的聯繫人，而 En+ 為本公司的主要股東。因此，根據上市規則，KraMZ-Auto LLC 及 «HPS-engineering» Ltd. 為本公司的關連人士。

截至二零二一年十二月三十一日的財政年度，新維修服務合約和先前披露的維修服務合約下的持續關連交易的估計年度交易總額的適用百分比率超過 0.1% 但低於 5%。因此，根據上市規則第 14A.76 條，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第 14A.35 及 14A.68 條所載的公告規定、上市規則第 14A.49、14A.55 至 14A.59、14A.71 及 14A.72 條所載的年度審核規定及上市規則第 14A.34 及 14A.50 至 14A.54 條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第 14A 章下的通函及股東批准規定。

新維修服務合約及先前披露的維修服務合約詳情將遵照上市規則第 14A.71 條的規定，載入本公司下一份年報及賬目內(如適用)。

主要業務活動

本公司主要從事鋁(包括合金及增值產品)和氧化鋁的生產和銷售。

KraMZ-Auto LLC 主要從事運輸服務提供。

«HPS-engineering» Ltd. 主要從事建築和現代化水電工程、熱電工程，設計、建設、投產和製造高技術水平的電力技術設備。

En+ 為全球領先的垂直一體化鋁業與水力發電生產商。

釋義

於本公告內，除文義另有指明外，下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事會」	董事會。
「本公司」	United Company RUSAL, international public joint-stock company，根據澤西法律註冊成立的有限公司並在俄羅斯聯邦存續的國際公司，其股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。
「關連人士」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「持續關連交易」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事」	本公司董事會成員。
「En+」	EN+ GROUP Interational public joint-stock company，為根據俄羅斯聯邦法律設立的程序及俄羅斯聯邦「國際公司」法登記的公司，並為本公司的股東。
「本集團」	本公司及其附屬公司。
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則。
「百分比率」	上市規則第 14.07 條所指的百分比率。

「先前披露的維修服務合約」	據本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日及二零二一年四月二十日的公告所披露本集團成員公司與En+的聯繫人訂立的維修服務合約，據此，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務。
「主要股東」	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「美元」	美利堅合眾國法定貨幣美元。
「增值稅」	增值稅。

憑藉授權書代表

**United Company RUSAL,
international public joint-stock company**

黃寶瑩

公司秘書

二零二一年五月三十一日

於本公告日期，董事會成員如下：執行董事為*Evgenii Nikitin*先生、*Evgeny Kuryanov*先生及*Evgenii Vavilov*先生，非執行董事為*Marco Musetti*先生、*Vyacheslav Solomin*先生及*Vladimir Kolmogorov*先生，以及獨立非執行董事為梁愛詩博士、*Dmitry Vasiliev*先生、*Bernard Zonneveld*先生(主席)、*Evgeny Shvarts*博士、*Randolph N. Reynolds*先生、*Kevin Parker*先生、*Christopher Burnham*先生及*Nick Jordan*先生。

本公司刊發的所有公告分別可於下列網連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx> 及 <http://rusal.ru/investors/info/moex/>。